



联合国  
粮食及  
农业组织

Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations

Organisation des Nations  
Unies pour l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

Organización de las  
Naciones Unidas para la  
Alimentación y la Agricultura

منظمة  
الغذية والزراعة  
للأمم المتحدة

# COMISIÓN DE RECURSOS GENÉTICOS PARA LA ALIMENTACIÓN Y LA AGRICULTURA

## Tema 4.1 del programa provisional

### GRUPO DE TRABAJO TÉCNICO INTERGUBERNAMENTAL SOBRE LOS RECURSOS ZOOGENÉTICOS PARA LA ALIMENTACIÓN Y LA AGRICULTURA

#### Octava reunión

Roma, 26-28 de noviembre de 2014

### FINANCIACIÓN DE LA APLICACIÓN DEL PLAN DE ACCIÓN MUNDIAL SOBRE LOS RECURSOS ZOOGENÉTICOS

## Índice

Párrafos

I.	Introducción .....	1-2
II.	Estrategia de financiación para la aplicación del Plan de acción mundial sobre los recursos zoogenéticos .....	3-12
III.	Orientación que se solicita .....	13

*Para minimizar los efectos de los métodos de trabajo de la FAO en el medio ambiente y contribuir a la neutralidad respecto del clima, se ha publicado un número limitado de ejemplares de este documento. Se ruega a los delegados y observadores que lleven sus copias a las reuniones y se abstengan de pedir copias adicionales. Los documentos para la reunión están disponibles en la siguiente dirección de Internet:  
<http://www.fao.org/Ag/AGInfo/programmes/es/genetics/angrvent.html>*

## I. Introducción

1. En su 12.<sup>a</sup> reunión ordinaria, la Comisión de Recursos Genéticos para la Alimentación y la Agricultura (denominada en adelante “la Comisión”) aprobó la estrategia de financiación para la aplicación del Plan de acción mundial sobre los recursos zoogenéticos<sup>1</sup> (denominada en lo sucesivo “la estrategia de financiación”) y solicitó a la FAO que la aplicara<sup>2</sup>.

2. La estrategia de financiación abarca todas las fuentes conocidas y potenciales de recursos financieros que respaldan la aplicación del Plan de acción mundial sobre los recursos zoogenéticos (en adelante, Plan de acción mundial). Dicho documento contiene información sobre los recursos de la Cuenta fiduciaria de la FAO y se da cuenta de forma sucinta de los recursos financieros, tanto del Programa ordinario como de fuentes extrapresupuestarias, destinados a la aplicación del Plan de acción mundial. También se informa sobre el estado de la aplicación del primer ciclo de proyectos financiados con cargo a la Cuenta fiduciaria de la FAO y se analizan los procedimientos de seguimiento y evaluación. En el documento titulado *Informe detallado de la FAO sobre los progresos alcanzados en la aplicación del Plan de acción mundial sobre los recursos zoogenéticos* se facilita información más detallada acerca de los recursos destinados a la aplicación del Plan de acción mundial, así como de las asociaciones y las alianzas que ha establecido la FAO con otros mecanismos y organizaciones internacionales con miras a facilitar la aplicación del Plan de acción mundial<sup>3</sup>.

## II. Estrategia de financiación para la aplicación del Plan de acción mundial sobre los recursos zoogenéticos

### A. Utilización de los recursos de la Cuenta fiduciaria de la FAO

3. No se han recibido más fondos desde que el Gobierno de Suiza, en diciembre de 2012, pusiera a disposición 106 000 USD para una posible segunda convocatoria de propuestas.

4. En la primera convocatoria de propuestas en el marco de la estrategia de financiación, se aprobaron 13 propuestas de proyectos, correspondientes a 30 países, para su financiación por la Comisión en su 14.<sup>a</sup> reunión ordinaria. Posteriormente, se firmaron 19 cartas de acuerdo para la aplicación de los 13 proyectos. El número de cartas de acuerdo elaboradas supera al de los proyectos debido a que, por razones presupuestarias y operativas, algunos proyectos multinacionales han requerido la elaboración de una carta de acuerdo para cada país.

5. Actualmente se están aplicando todos los proyectos, aunque su situación varía entre ellos. Para finales de 2014, está previsto que se presenten los primeros informes (semestrales) para seis proyectos, el segundo informe para uno de los proyectos y el tercer informe en el caso de cinco proyectos. Para comienzos de 2015 se prevé la finalización y la elaboración de los informes finales de tres proyectos.

6. La administración y el seguimiento de cada proyecto en el marco de la estrategia de financiación es una labor compleja y lenta. Por ejemplo, la elaboración de las cartas de acuerdo exigió de dos a ocho meses de negociación, dependiendo del caso. Como consecuencia de ello, se demoró la ejecución de varios proyectos. Ha sido necesario revisar los planes de trabajo y se ha retrasado ligeramente la aplicación de los proyectos y la elaboración de los informes.

7. La gestión global de la aplicación de la estrategia de financiación fue coordinada por un funcionario profesional financiado por Suiza y contó con la supervisión del Jefe de la Subdivisión de Recursos Genéticos Animales. Cuatro oficiales técnicos dedican parte de su tiempo a la negociación y seguimiento de los proyectos, y un funcionario de Servicios Generales se encarga de los aspectos administrativos de las cartas de acuerdo. Durante el bienio de 2013-14, los gastos generales de personal ascendieron a 420 000 USD, de los que aproximadamente la mitad procede del presupuesto del Programa ordinario de la FAO. Con el fin de garantizar que en la labor de los proyectos puedan utilizarse más recursos de la Cuenta fiduciaria de la estrategia de financiación, en las futuras

<sup>1</sup> CGRFA-12/09/Informe, Apéndice C.

<sup>2</sup> CGRFA-12/09/Informe, párr. 43.

<sup>3</sup> CGRFA/WG-AnGR-8/14/Inf.3.

convocatorias de propuestas en el marco de dicha estrategia deberían aumentar los fondos destinados a cada proyecto para reducir los costos administrativos correspondientes. De esta manera aumentaría la calidad de los proyectos seleccionados y mejoraría el seguimiento de su aplicación.

### **B. Programa ordinario de la FAO**

8. En el Programa de trabajo y presupuesto (PTP) para 2012-13<sup>4</sup>, la labor relativa a los recursos zoogenéticos contribuyó a los resultados de la Organización B03: Mejor gestión de los recursos naturales, incluidos los recursos zoogenéticos, en la producción ganadera; F03: Fortalecimiento de las políticas y los programas a nivel nacional, regional e internacional para asegurar la conservación y la utilización sostenible de la diversidad biológica para la alimentación y la agricultura y la distribución justa y equitativa de los beneficios derivados de la utilización de los recursos genéticos; y F05: Fortalecimiento de las capacidades de los países para hacer frente a nuevos desafíos ambientales, tales como el cambio climático y la bioenergía<sup>5</sup>.

9. En el PTP para 2014-15<sup>6</sup>, al amparo del nuevo Marco estratégico y el Plan a plazo medio (PPM) de la FAO, la labor relativa a los recursos zoogenéticos, incluida la aplicación del Plan de acción mundial, contribuye a un resultado del Objetivo estratégico (OE) 1: Contribuir a la erradicación del hambre, la inseguridad alimentaria y la malnutrición; cuatro resultados del OE-2: Aumentar y mejorar el suministro de bienes y servicios procedentes de la agricultura, la actividad forestal y la pesca de una manera sostenible y en particular a la principal esfera de trabajo en materia de servicios ecosistémicos y biodiversidad; un resultado del OE-3: Reducir la pobreza rural; y un resultado del OE-4: Crear un entorno propicio para el establecimiento de sistemas agrícolas y alimentarios más integradores y eficientes a escala local, nacional e internacional. La labor relativa a los recursos zoogenéticos también contribuyó al Objetivo 6: Calidad, conocimientos y servicios técnicos. La FAO y el OIEA facilitaron fondos del PCT.

### **C. Contribuciones voluntarias a la FAO**

10. Para la aplicación del Plan de acción mundial en todo el mundo, la FAO recibió fondos de Alemania, España, Francia, Noruega, Suecia y Suiza (un total aproximado de 1,9 millones de USD). La financiación para los proyectos regionales y nacionales provino de Arabia Saudita, India, Mauritania, Mongolia, Nepal, Turquía, el Banco Mundial, el Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM), el Banco Africano de Desarrollo, el Organismo Internacional de Energía Atómica (OIEA) y la Unión Europea a través de la División Mixta FAO/OIEA de Técnicas Nucleares en la Alimentación y la Agricultura (un total aproximado de 15,3 millones de USD). Los recursos contemplados en estos acuerdos de cooperación sobre programas han ayudado a la FAO a proporcionar financiación para catalizar actividades especiales a todos niveles. La FAO también está vinculada a varios proyectos financiados por la Comisión Europea que prevén subsidios para los participantes de países en desarrollo y apoyan la generación y difusión de conocimientos. Asimismo, la FAO ha constituido un fondo fiduciario de donantes múltiples con el fin de facilitar la aplicación del Plan de acción mundial, que hasta el momento no ha recibido ninguna contribución.

### **D. Recursos ajenos al control de la FAO**

11. La estrategia de financiación comprende cuatro tipos diferentes de recursos pertinentes, entre los que se incluyen recursos ajenos al control de la Organización. La FAO desempeña una función facilitadora, potenciando el acceso de los países a información sobre financiación, en el sentido de que continúa proporcionando información sobre las fuentes de financiación y las donaciones concedidas

---

<sup>4</sup> C 2011/3.

<sup>5</sup> CGRFA/WG-AnGR-7/12/4 y CGRFA/WG-AnGR-7/12/Inf.2 Anexo 5.

<sup>6</sup> C 2013/ Plan a plazo medio para 2014-17 y Programa de trabajo y presupuesto para 2014-15; CL 148/3 Ajustes al PTP para 2014-15, Anexo 5 Rev.1 actualizado en mayo de 2014 en PC 115/2 Anexo 1: Marco de resultados – PPM para 2014-17 y PTP para 2014-15.

por medio de la red de debate sobre la diversidad de los animales domésticos (DAD-Net) y el sitio web de la estrategia de financiación<sup>7</sup>.

12. La Comisión invitó a los países y las organizaciones internacionales a informar a la FAO sobre los recursos financieros utilizados para la aplicación del Plan de acción mundial<sup>8</sup>. En el documento titulado *Informe de síntesis sobre los progresos realizados en la aplicación del Plan de acción mundial sobre los recursos zoogenéticos (2014)*<sup>9</sup>, los informes sobre los progresos realizados por los países y las organizaciones internacionales permiten conocer una serie de políticas, programas y actividades llevados a cabo en distintos niveles con el fin de promover la gestión racional de los recursos zoogenéticos como medio para mejorar la seguridad alimentaria y el desarrollo sostenible en todo el mundo. Todos los informes sobre la aplicación del Plan de acción mundial se publicarán en el sitio web del Sistema de recopilación de la información<sup>10</sup>. Si bien el 30 % de los países notificaron un aumento de la financiación nacional desde la aprobación del Plan de acción mundial, únicamente 12 de ellos proporcionaron financiación a otros países, y 25 recibieron ayuda externa para la aplicación del Plan de acción mundial. Las experiencias nacionales implican que los países han empleado estratégicamente recursos nacionales, bilaterales y multilaterales para progresar en la aplicación del Plan de acción mundial. En los informes sobre los progresos elaborados por las organizaciones internacionales, la Oficina Interafricana de Recursos Animales de la Unión Africana y Heifer International informaron de que habían proporcionado financiación a países para la aplicación del Plan de acción mundial, y muchas otras organizaciones prestaron su apoyo a una amplia variedad de actividades destinadas al fomento de la capacidad. Cuatro organizaciones internacionales (la Oficina Interafricana de Recursos Animales de la Unión Africana, el Organismo Internacional de Energía Atómica [OIEA], el Instituto Internacional de Investigación en Ganadería y la Fundación Salvaguardia de las Variedades Agropecuarias en Europa) afirmaron que su propio presupuesto para actividades en respaldo de los programas de recursos zoogenéticos había aumentado desde la aprobación del Plan de acción mundial.

### III. Orientación que se solicita

13. El Grupo de trabajo quizás desee recomendar a la Comisión que:

- examine los costos administrativos de la estrategia de financiación y, para futuras convocatorias de propuestas en el marco de dicha estrategia, considere la posibilidad de incrementar el presupuesto para cada proyecto;
- invite a los donantes a contribuir a la aplicación del Plan de acción mundial.

---

<sup>7</sup> [http://www.fao.org/ag/againfo/programmes/en/genetics/Funding\\_strategy.html](http://www.fao.org/ag/againfo/programmes/en/genetics/Funding_strategy.html).

<sup>8</sup> CGRFA-13/11/Informe, párr. 88.

<sup>9</sup> CGRFA/WG-AnGR-8/14/Inf.5.

<sup>10</sup> [http://www.fao.org/ag/againfo/programmes/en/genetics/Reporting\\_system.html](http://www.fao.org/ag/againfo/programmes/en/genetics/Reporting_system.html).